

Free the Santa Marta and ADES Community Leaders

We regret the suspension of the retrial and denounce the strategy of delaying the judicial process against the environmentalists of Santa Marta and ADES.

This Wednesday, April 9, the new public phase of the trial against the community leaders of Santa Marta and ADES was scheduled to begin. However, yesterday, in the late afternoon, the San Vicente Sentencing Court announced the suspension of the hearing, due to alleged logistical problems and space allocation issues at the court where the hearing was to be held. The hearing has been rescheduled again for May 26, 27, and 28.

We find this justification questionable and not very credible, since the hearing had been reconfirmed by the court at the end of last week when it announced an arrest order for the defendants and when it issued a summons to the relevant parties, signifying that everything was ready for the hearing to take place. However, a few hours before the hearing was scheduled to begin, the court announced its suspension.

This appears to us, in the first place, to be **disrespectful, especially to the diplomatic representations of partner countries that have been following the process and were confirmed to participate as observers in the hearing.** We also believe that it is disrespectful to other delegations of allied environmental organizations in El Salvador that, through great effort, came to observe the process.

And, secondly, we believe that the suspension of the new public hearing is a **continuation of a delaying strategy in this case.** This malicious strategy is clearly evidenced by the annulment of the trial where the environmental activists were acquitted, the postponement of the hearing on February 3, and now with this new delay. It is a premeditated prolongation of this dubious criminal process.

The purpose of this strategy is to prolong the suffering of the environmental defenders who are being prosecuted and to wear down the Santa Marta community and the ADES association. It also seeks to make social movement organizations focus their energy, time and dedication on the defense of the criminalized environmentalists, to the detriment of the struggle against the reactivation of metallic mining that dangerously threatens the water and life of the country.

In light of this new situation, Santa Marta and ADES, supported by numerous organizations, collectives, forums, roundtables, networks, and other sectors of the Salvadoran social movement and by hundreds of organizations, individuals, and international institutions, WE CONSIDER IT APPROPRIATE to reiterate the following:

- 1. We reaffirm our claim that this is a case orchestrated by the Attorney General of the Republic to persecute environmental activism and that it reflects the government's interest in reactivating metals mining, which is clearly confirmed by the approval of the General Metals Mining Law.** This new law, approved without any technical basis and without consulting the public, annulled the complete prohibition of this harmful extractive industry, a prohibition that was the result of a broad national consensus and a long social struggle in which several environmentalists were martyred.
- 2. We reiterate that the case is also a manipulation and instrumentalization of the restorative and transitional justice processes, as the real objective is not to investigate an alleged war crime, but to use it as a pretext to weaken community organization and resistance in Cabañas.** If the purpose were to uncover the truth, provide justice, and dignify the victims of the war in Santa Marta, the Attorney General's Office and the courts would be prosecuting the intellectual and material authors of the massacres committed against the community, and not criminalizing its leaders.

3. **We also denounce that this case seeks to set a harmful legal precedent that would automatically criminalize those who participated in the revolutionary struggles of the past.** By criminalizing the insurgent organizations of the armed conflict as “illicit associations”, the Attorney General's Office is overriding the Peace Accords which recognized and legitimized the heroic struggle for democracy and social justice. This dangerous game of rewriting history could lead to a legal and political limbo with serious implications.

4. **We reaffirm the total innocence of our environmentalist comrades. They have been prosecuted for crimes they did not commit.** The Attorney General's Office does not have any real evidence and continues to base its accusation on the contradictory account of a suspicious anonymous witness who first said that they witnessed the events and then testified that they were told about what happened. There is no body connected to the crime and there is no evidence to compensate for its absence. The defendants were already acquitted unanimously by the Sensuntepeque Sentencing Court in October of last year.

5. **We reiterate our denouncement that the holding of a new public hearing is double jeopardy; and this represents a flagrant violation of the fundamental principle of due process according to which no one can be judged twice for the same crime.** This irregularity is now exacerbated by the ethical compromise and conflict of interest of Judge Hugo Bánzer Flores Alas, who was a member of the former National Guard during the civil war, as publicly revealed by one of his former comrades-in-arms last week.

Therefore, we demand:

To Judge Hugo Bánzer Flores Alas: withdraw from participating in the trial, recuse yourself from the case, and allow another judge to replace you. For the sake of decency, dignity, and the credibility of justice, you should withdraw from the proceedings.

To the Attorney General's Office and the judicial system: end the criminalization and persecution of environmental activism once and for all; end the manipulation and instrumentalization of restorative and transitional justice; and denounce the reckless attempt to rewrite the recent history of the country.

To the government, the Legislative Assembly, and the Constitutional Chamber of the Supreme Court of Justice: reverse the disastrous General Metals Mining Law, as requested by the Catholic Church and the historic churches, the major universities, social organizations, the youth and the majority of the population that rejects mining exploitation. Instead of mining, the state should promote urgent measures to reverse the serious ecological deterioration of the country, restore water sources, protect the Lempa River, and ensure environmental sustainability.

To the Salvadoran people: overcome your fear, regain your judgment, and exercise your dignity to defend life in order to work towards the construction of a truly democratic, just, inclusive, equitable, peaceful, and sustainable country.

Freedom for the environmental leaders of Santa Marta and ADES!

Yes to life, no to mining!

San Salvador, April 9, 2025



Lamentamos la suspensión de la nueva vista pública y denunciemos la estrategia dilatoria del proceso judicial contra los ambientalistas de Santa Marta y ADES

Este día miércoles 9 de abril iniciaría la nueva vista pública contra los líderes comunitarios de Santa Marta y ADES. Sin embargo, ayer, al final de la tarde, el Juzgado de Sentencia de San Vicente notificó la suspensión de dicha audiencia, por supuestos problemas logísticos y de asignación de espacio físico en la sede judicial donde ésta se realizaría. La audiencia ha sido reprogramada nuevamente para los días 26, 27 y 28 de mayo de este año.

Tal justificación nos parece sospechosa y poco creíble, pues la audiencia había sido reconfirmada por el mencionado tribunal al final de la semana pasada cuando informó sobre la orden de recaptura de los procesados y cuando citó a las partes involucradas en el proceso, lo cual significa que todo estaba listo para su realización. No obstante, a pocas horas del inicio previsto de la audiencia, el juzgado notificó la suspensión.

Esto nos parece, en primer lugar, **una falta de respeto, sobre todo para las representaciones diplomáticas de países amigos que han dado seguimiento al proceso y estaban confirmadas para participar como observadores en la audiencia.** También consideramos que es una grave desconsideración hacia otras delegaciones de organizaciones aliadas de la lucha ambiental en El Salvador que, con mucho esfuerzo, vinieron a observar el proceso.

Y, en segundo lugar, consideramos que la suspensión de la nueva vista pública **es la continuación de una estrategia dilatoria en este caso.** Esta malévola estrategia se expresa claramente en la anulación del juicio donde los activistas ambientales fueron sobreesidos definitivamente, la suspensión de la audiencia el pasado 3 de febrero y ahora con esta esta nueva suspensión. Es un alargue premeditado de este cuestionado proceso penal.

El propósito de esta estrategia es alargar el sufrimiento de los defensores ambientales que están procesados y desgastar a la comunidad Santa Marta y a la asociación ADES. También intenta que las organizaciones del movimiento social enfoquen sus energías, tiempo y dedicación en la defensa de los ambientalistas criminalizados, en detrimento de la lucha contra la reactivación de la minería metálica que amenaza peligrosamente el agua y la vida del país

Ante esta nueva situación, Santa Marta y ADES, respaldadas por diversas organizaciones, colectivos, foros, mesas, redes y otros espacios del movimiento social salvadoreño y por centenares de organizaciones, personalidades e instituciones internacionales, CONSIDERAMOS OPORTUNO reiterar los siguiente:

1. Ratificamos nuestra denuncia de que éste es un caso montado por la Fiscalía General de la República para perseguir judicialmente al activismo ambiental y responde al interés gubernamental de reactivar la minería metálica, lo cual se confirma claramente con la aprobación de la Ley General de Minería Metálica. Esta nueva ley, aprobada sin ningún criterio técnico y sin escuchar a la población, anuló la prohibición definitiva de esta nociva industria extractiva, prohibición que había sido el resultado de un amplio consenso nacional y de una larga lucha social en la que, incluso, hubo varios mártires ambientales.

2. Reiteramos que el caso es también una manipulación e instrumentalización de la justicia restaurativa y transicional, ya que el objetivo real no es investigar un supuesto delito de la guerra, sino utilizarlo como pretexto para debilitar la organización y la resistencia comunitaria en Cabañas. Si el propósito fuera conocer la verdad, hacer justicia y dignificar a las víctimas de la guerra en Santa Marta, la Fiscalía y los tribunales estarían procesando a los autores intelectuales y materiales de las masacres cometidas contra la comunidad, y no criminalizando a sus líderes.

3. Denunciamos, además, que con este caso se busca sentar un nefasto precedente jurídico que automáticamente criminalizaría a quienes participaron en las luchas revolucionarias del pasado. Al tipificar como “asociaciones ilícitas” a las organizaciones insurgentes del conflicto armado, la Fiscalía pasa por encima de los Acuerdos de Paz que reconocieron y legitimaron la heroica lucha por la democracia y la justicia social. Este peligroso juego de reescribir la historia podría generar un limbo jurídico y político de graves implicaciones.

4. Reafirmamos la total inocencia de nuestros compañeros ambientalistas. Ellos han sido enjuiciados por delitos que no cometieron. La Fiscalía no tiene ninguna prueba real y sigue basando su acusación en el relato contradictorio de un sospechoso testigo protegido que primero dijo que presencié los hechos y después declaró que le contaron lo sucedido. No existe cuerpo del delito y no hay ningún elemento de prueba que compense dicha ausencia. Ellos ya fueron absueltos de manera unánime por el Juzgado de Sentencia de Sensuntepeque en octubre del año pasado.

5. Confirmamos nuestra denuncia de que la realización de una nueva vista pública es, en la práctica, un doble juzgamiento; y esto representa una violación flagrante del elemental principio del debido proceso penal según el cual nadie puede ser juzgado dos veces por el mismo caso. Esta irregularidad ahora se agrava con la implicación ética y el conflicto de interés del juez Hugo Bánzer Flores Alas, quien perteneció a la extinta Guardia Nacional durante la guerra civil, según reveló públicamente uno de sus antiguos compañeros de armas la semana pasada.

Por tanto, exigimos:

Al juez Hugo Bánzer Flores Alas: abstenerse de participar en la vista pública, renunciar al caso y permitir que otro juez asuma su función. Por decencia, dignidad y por credibilidad de la justicia, se debe retirar del proceso.

A la Fiscalía y al Sistema Judicial: terminar de una vez por todas esta criminalización y persecución del activismo ambiental; acabar con la manipulación e instrumentalización de la justicia restaurativa y transicional; y renunciar al temerario intento de reescribir la historia reciente del país.

Al gobierno, a la Asamblea Legislativa y a la Sala de lo Constitucional de la Corte Suprema de Justicia: revertir la nefasta Ley General de Minería Metálica, tal como lo han solicitado la Iglesia Católica y las iglesias históricas, las principales universidades, las organizaciones sociales, las juventudes y la mayoría de la población que rechaza la tenebrosa explotación minera. En vez de minería, el Estado debe impulsar medidas urgentes para revertir el grave deterioro ecológico del país, recuperar las fuentes de agua, proteger el Río Lempa y asegurar la sustentabilidad ambiental.

Al pueblo salvadoreño: perder el miedo, recuperar el sentido crítico y hacer valer su dignidad para defender la vida y trabajar en la construcción de un país verdaderamente democrático, justo, incluyente, equitativo, pacífico y sustentable.

¡Libertad para los líderes ambientalistas de Santa Marta y ADES!

¡Sí a la Vida, No a la minería!

San Salvador, 9 de abril de 2025.